

(1758) Vizitations-Ankündigung. (1)

Nro. 8238. Zur Verpachtung der Verzehrungssteuer vom Fleischverbrauche sammt dem außerordentlichen 20% Zuschlage in dem aus 8 Ortschaften bestehenden Pachtbezirke Kolomea, wie auch des Gemeindefuschlages der Stadt Kolomea für die Zeit vom 1. November 1860 bis dahin 1861 wird eine öffentliche Versteigerung am 28. September 1860 bei der k. k. Finanz-Bezirks-Direktion in Kolomea abgehalten werden. — In der Stadt Kolomea ist die Fleischverzehrungs-Steuer nach der 2ten, in den übrigen Orten aber nach der 3ten Tarifsklasse einzuhoben.

Der Ausrufspreis beträgt:

		fl.	kr.
für die Stadt Kolomea	an Verzehrungssteuer sammt 20% Zuschlag	13389	79
	an 33 $\frac{1}{3}$ % Gemeindefuschlag	3719	39
für die übrigen Orte	an Verzehrungssteuer sammt 20% Zuschlag	174	9
	Zusammen	17283	27

Das Wadium beträgt 10% des Ausrufspreises. — Schriftliche Offerte haben bis 6 Uhr Abends am 27. d. Mts. bei dem Vorsteher der k. k. Finanz-Bezirks-Direktion versiegelt einzulangen.

Von der k. k. Finanz-Landes-Direktion.

Kolomea, am 8. September 1860.

Ogłoszenie licytacji.

Nr. 8238. Dla wydzierżawienia podatku konsumcyjnego od mięsa wraz z nadwyzczajnym dodatkiem 20%owym w składającym się z 8 miejsc okręgu dzierzawczym kolomyjskim na czas od 1. listopada 1860 do tegoż dnia 1861 odbędzie się na dniu 28go września 1860 w c. k. powiatowej dyrekcji finansów w Kolomyi publiczna licytacja. — W Kolomyi pobiera się podatek konsumcyjny od mięsa podług 2giej, w innych zaś miejscach podług 3ciej klasy taryfowej.

Cena wywołania wynosi:

		zł.	c.
Dla miasta Kolomyi	podatek konsumcyjny wraz z 20% dodatkiem	13389	79
	33 $\frac{1}{3}$ % dodatek gminny	3719	39
dla innych miejsc	podatek konsumcyjny z 20% dodatkiem	174	9
Razem		17283	27

Wadium wynosi 10% ceny wywołania. — Oferty pisemne mają być złożone do 6tej godziny wieczór 27. b. m. u przełożonego c. k. powiatowej dyrekcji finansów.

C. k. powiatowa dyrekcja finansów.

Kolomyja, dnia 8. września 1860.

(1769) Kundmachung. (1)

Nro. 13084. Zur Verpachtung des städtischen Markt- und Standgeldergesfalls in Brody vom 1. November 1860 bis Ende Oktober 1861 wird hiemit die Offertverhandlung ausgeschrieben. Der Ausrufspreis beträgt 1150 fl. öst. W.

Unternehmungslustige haben ihre mit 10% Wadten belegten, gehörig versiegelten Offerte bis längstens 29ten September 1860 6 Uhr Nachmittags beim Brodyer k. k. Bezirksamte zu überreichen.

Mündliche Anbothe, unbestimmt lautende, oder mit Wadten nicht versehene Offerte werden nicht berücksichtigt werden.

Es können auch Offerte auf die dreijährige Pachtperiode überreicht werden. — Die Eröffnung der Offerten findet am nachfolgenden Tage statt.

Sonstige Bedingungen können beim k. k. Bezirksamte in Brody eingesehen werden.

Die k. k. Kreisbehörde.

Zloczów, den 11. September 1860.

Obwieszczenie.

Nr. 13084. Dla wypuszczenia w dzierzawę miejskich dochodów targowych i stragarskich w Brodach od 1. listopada 1860 po koniec października 1861 rozpisuje się niniejszem licytację za pomocą ofert. Cena wywołania wynosi 1150 zł. w. a.

Mający chęć licytować mają swoje oferty z załączeniem 10% wadium przedłożyć najdalej po dzień 29. września 1860 do 6. godziny wieczorem c. k. urzędowi powiatowemu w Brodach.

Oferty ustne, niedokładne lub nieopatrzone w wadium nie będą uwzględnione.

Mogą być także podawane oferty na trzyletni peryod dzierzawy. Otworzenie ofert odbędzie się dnia następnego.

Inne warunki przejrzeć można w c. k. urzędzie powiatowym w Brodach.

Z c. k. władzy obwodowej.

Zloczów, 11. września 1860.

(1765) Ankündigung. (1)

Nro. 9921. Von Seite der Samborer k. k. Kreisbehörde wird hiemit bekannt gemacht, daß zur Verpachtung nachstehender Gefälle der Stadt Staremiasto auf die Zeitperiode vom 1. November 1860 bis dahin 1863, und zwar:

a) der städtischen Brauntwein- und Bierpropinazion am 24ten September 1860,

b) der städtischen Methpropinazion am 25. September 1860 eine Vizitation in der Staremiastoer Gemeindeamtkanzlei abgehalten werden wird.

Der Ausrufspreis beträgt:

ad a) 5460 fl. österr. Währ.

ad b) 214 fl. 18 kr. österr. Währ.

und das Wadium

ad a) 546 fl. österr. Währ.

ad b) 21 fl. 42 kr. österr. Währ.

Die Vizitationsbedingungen werden am Tage der Vizitation kundgemacht, können aber auch früher beim Stadtgemeindevorsteher in Staremiasto eingesehen werden.

Von der k. k. Kreisbehörde.

Sambor, den 6. September 1860.

Ogłoszenie licytacji.

Nr. 9921. C. k. władza obwodowa Samborska podaje do powszechnej wiadomości, iż w celu wydzierżawienia dochodów miasta Staremiasto, a to:

a) propinacji wódki i piwa,

b) propinacji miodu

na czas od 1. listopada 1860 do 1. listopada 1863 publiczna licytacja w kancelaryi urzędu miejskiego Staregomiasła, a to:

ad a) na propinacji wódki i piwa dnia 24. września 1860,

ad b) na propinacji miodu dnia 25go września 1860 się odbędzie.

Cena wywołania wynosi, a to:

ad a) za propinację wódki i piwa 5460 zł. a. w.,

ad b) za propinację miodu 214 zł. 18 kr. w. a.;

Wadium zaś

od a) 546 zł. wal. austr.,

od b) 21 zł. 42 kr. wal. austr.

Licytacyjne warunki mogą na dniu licytacji lub pierwej być przejrzane.

Od c. k. władzy obwodowej.

Sambor, 6. września 1860.

(1770) G d i f t. (1)

Nro. 29930. Vom Lemberger k. k. Landesgerichte werden die Inhaber folgender angeblich in Verlust gerathenen östgalizischen Kriegsdarlehens-Obligationen, lautend auf die Namen:

1. Piotrowice des Swiderski Unterthanen Mislenicer Kreis Nro. 8847 vom 13ten April 1798. zu 5% über 7 fl. 30 rr.

2. Piotrowice des Swiderski Scultation Mislenicer Kreis N. 9617. vom 14 März 1799 zu 5% über 7 fl. 30 rr. aufgefordert, diese Obligationen binnen Einem Jahre, 6 Wochen und 3 Tagen vorzuweisen oder ihre allfälligen Rechte darauf darzuthun, widrigens dieselben für amortisirt werden erklärt werden.

Aus dem Rathe des k. k. Landesgerichtes.

Lemberg, am 14. August 1860.

(1771) G d i f t. (1)

Nro. 31601. Vom Lemberger k. k. Landesgerichte werden die Inhaber folgender in Verlust gerathenen östgalizischen Kriegsdarlehens-Obligationen lautend auf die Namen:

1. Slobodka Unterthanen Stanislawower Kreises N. 15169 vom 30 März 1798 zu 5% über 12 fl. 1 $\frac{3}{8}$ rr —

2. Slobodka Unterthanen Stanislawower Kreises N. 15131. vom 17 October 1798 zu 5% über 12 fl. 1 $\frac{3}{8}$ rr. —

3. Slobodka Rustical Stanislawower Kreises N 15862. vom 15 November 1799. zu 5% über 12 fl. 1 $\frac{3}{8}$ rr aufgefordert, binnen Einem Jahre, 6 Wochen und 3 Tagen diese Obligationen vorzuweisen oder ihre allfälligen Rechte darauf darzuthun, widrigens dieselben für amortisirt werden erklärt werden.

Aus dem Rathe des k. k. Landesgerichtes.

Lemberg, am 14. August 1860.

(1766) **Lizitations-Kundmachung** (1)

Nro. 31028. Am 4. Oktober 1860 wird in der Amtskanzlei des k. k. Kameral-Wirtschaftsamtes in Dobromil während den gewöhnlichen Amtsstunden die öffentliche Lizitation zur Verpachtung des im Dorfe Huczko sub CNro. 190 nächst der Stadt Dobromil gelegenen mit den erforderlichen Requiriten versehenen gemauerten Kameral-Bierbräuhauses sammt dem Biererzeugungs- und gemeinschaftlichen Ausschankrechte in der Stadt Dobromil, dann dem ausschließlichen Biererzeugungs- und Ausschankrechte in den nächst der Stadt Dobromil gelegenen Wirthshäusern „Matlawä“ und „na Ryni“ und der zur Reichsdomäne Dobril gehörigen Ortshäusern auf die Dauer eines Jahres nämlich vom 1. November 1860 bis letzten Oktober 1861 abgehalten werden.

Der Ausrufpreis des Jahrespachtbills beträgt 1750 fl. 50 kr. öst. W. das vor der Lizitation zu erlegende Badium 175 fl. 5 kr. öst. W.

Bis zum 3. Oktober 1860 6 Uhr Abends können beim Vorsteher des Dobromiler Kameral-Wirtschaftsamtes auch schriftliche versiegelte mit dem Badium belegte und mit den sonstigen vorgeschriebenen Erfordernissen versehenen Offerte überreicht werden.

Die sonstigen Lizitations-Bedingnisse können bei dem k. k. Kameral-Wirtschaftsamte in Dobromil eingesehen werden.

Von der k. k. Finanz-Landes-Direktion.

Lemberg, am 12. September 1860.

Ogłoszenie licytacji.

Nr. 31028. Dnia 4. października 1860 r. odbędzie w kancelaryi urzędowej c. k. kameralnego urzędu gospodarczego w Dobromilu podczas zwyczajnych godzin urzędowych licytacja publiczna dla wydzierżawienia leżącego we wsi Huczku pod liczbą konskr. 190 blisko miasta Dobromila w potrzebne rekwizyta zaopatrzonego murowanego browaru kameralnego, wraz z prawem produkowania i spólnego szynkowania piwa w mieście Dobromilu, tudzież wyłącznym prawem produkowania i szynkowania piwa w leżących przy Dobromilu karczmach „Matlawä“ i „na Ryni“ i w należących wsiach do domeny Dobromil na rok jeden, mianowicie od 1. listopada 1860 do ostatniego października 1861.

Cena wywołania rocznego czynszu dzierżawy wynosi 1750 zł. 50 c. w. a., a wadium przed licytacją złożonem być mające 175 zł. 5 c. w. a.

Az do 3. października 1860 r. do godziny szóstej wieczór mogą do przełożonego Dobromilskiego urzędu kameralnego być podane także pisemne, opieczetowane, w wadium i inne przepisane wymagalności zaopatrzone oferty.

Resztę warunków licytacji można przejrzeć w c. k. kameralnym urzędzie gospodarczym w Dobromilu.

Od c. k. skarbowej krajowej.

Lwów, dnia 12. września 1860.

(1753) **Kundmachung.** (1)

Nro. 5956. Bei der galliz. k. k. Postdirektion erliegen die im nachstehenden Verzeichnisse angeführten, in Wojnilow, Bojan, Lacko, Stanislaw und Krakau aufgegebenen, als unbestellbar zurückgelangten Fahrpostsendungen.

Die Aufgeber und sonstigen Partheien, welche einen gegründeten Anspruch auf eine dieser Sendungen haben, werden aufgefordert, ihren Anspruch längstens binnen drei Monaten vom Tage dieser Kundmachung angefangen, um so gewisser geltend zu machen, als nach fruchtloser Verstreichung dieser Frist nach dem §. 31 der Fahrpostordnung vom 6. Juli 1838 das Amt gehandelt werden wird.

Post-Nro.	Aufgabort	Bestimmungsort	Adresse	Inhalt	Werbh		Gewicht		Portio		Anmerkung.
					fl.	kr.	fl.	lth.	fl.	kr.	
1	Wojnilow	Tarnow	Georg Ungvari	B. N.	13	.	.	.	.	11	
2	Bojan	Prag	Katharina Palivez	"	2	.	.	.	.	15	
3	Lacko	Tarnow	Adam Morawski	Schriften	12000	.	.	.	7	43	
4	Stanislaw	Lemberg	Lewicki	Effekten	10	.	.	7	.	24	
5	"	Wien	Krycanink	B. N.	2	.	.	.	.	15	
6	"	Stryjówka	Brzozowski	Dof.	5	.	.	1 1/2	.	.	
7	"	Lemberg	Moraziewicz	B. N.	5	25	.	1/2	.	.	
8	"	Triest	Semion	"	2	10	.	.	.	16	
9	Krakau	Neutitschein	Gradzicka	Dof.	20	.	6	22	.	34	
10	"	Barabuth	Jäger	B. N.	5	.	.	.	.	14	
11	"	Podlipie	Kołodziej	"	1	.	.	.	.	10	
12	"	Gyula	Latazije	"	2	.	.	.	.	56	
13	"	Dombrowa	Domino	D.	.	.	10	.	.	18	
14	"	Kronstadt	Janrak	B. N.	2	.	.	.	.	16	
15	"	Zara	Swiatnicki	"	2	.	.	.	.	28	
16	"	Lemberg	Benoni	S. M.	30	.	.	.	.	37	
17	"	Piotrków	Zwalosiński	D.	3	.	.	18	.	26	
18	"	Ankona	Jarmakowski	B. N.	5	.	.	.	.	18	
19	"	Weseli	Mattoch	"	3	.	.	.	.	13	
20	"	Mrzyglod	Szaflik	"	1	.	.	.	.	13	
21	"	Triest	Zerel	D.	5	.	3	16	1	84	
22	"	Paris	Jundzil	"	6	.	7	.	13	26	
23	"	Sandomierzyce	Jaskowski	B. N.	3	.	.	.	.	13	
24	"	Stryj	Bugay	"	3	.	.	.	.	23	
25	"	Pesth	Ciesielski	"	1	.	.	.	.	12	
26	"	Wien	Schwanenfeld	D.	3	.	3	12	1	20	
27	"	Szegedia	Konga	"	4	45	.	.	.	14	
28	"	Tarnow	Ptaszczyńska	"	.	.	.	3	.	15	
29	"	Wien	Cygan	B. N.	5	.	.	.	.	12	
30	"	Gratz	Schon	"	26	25	.	.	.	41	
31	"	Wien	Maruszczak	"	2	.	.	.	.	12	
32	"	Ankona	Mastoch	"	5	.	.	.	.	17	
33	"	Dembica	Pasterski	D.	8	.	1	16	.	33	
34	"	Lemberg	Selvester	"	27	.	1	16	.	64	
35	"	Prag	Slezak	B. N.	1	.	.	.	.	13	
36	"	Miskolez	Glauber	S. M.	.	15	.	.	.	20	
37	"	Bastor	Lipmann	B. N.	45	.	.	.	.	45	

Von der k. k. gallizischen Post-Direktion.

Lemberg, den 9. August 1860.

Uwiedomienie.

Nro. 5956. W przechowaniu c. k. dyrekeji poczt galicyjskich znajdujają się w następującym wykazie wyszczególnione, w urzędach pocztowych w Wojniłowie, Bojanach, Łacku, Stanisławowie i w Krakowie nadane pisyłki poczty wozowej, które niemogąc podług adresu być doręczone, do miejsca nadania zwrócone były.

Wzywa się zatem nadawców i interesowanych, którzy do własności tych pisyłek prawo sobie roszczą, aby w przeciągu trzech miesięcy od wydania niniejszego obwieszczenia tem pewniej po takowe z dowodami własności się zgłosili, ile że po upływie tego terminu §. 31. przepisu pocztowego z dnia 6. lipca 1838 r. zastosowany zostaje.

Numer	Urząd nadawczy	Miejsce przeznaczenia	Adres	Przedmiot załączony	Wartość		Waga		Porto		Uwaga.
					zł.	c.	g.	łut.	zł.	c.	
1	Wojniłów	Tarnów	Irzy Ungvari	B. N.	13	.	.	.	.	11	
2	Bojan	Praga	Katarzyn Palivez	"	2	.	.	.	.	15	
3	Łacko	Tarnów	Adam Morawski	pisma	12000	.	.	.	7	43	
4	Stanisławów	Lwów	Lewicki	efekta	10	.	.	7	.	24	
5	"	Wiedeń	Krycianiuk	B. N.	2	.	.	.	.	15	
6	"	Stryjówka	Brzozowski	dokum.	5	.	.	1 1/2	.	.	
7	"	Lwów	Moraziewicz	B. N.	5	25	.	1/2	.	.	
8	"	Tryest	Semion	"	2	10	.	.	.	16	
9	Kraków	Neytyczan	Gradzicka	dokum.	20	.	6	22	.	34	
10	"	Barabuth	Jäger	B. N.	5	.	.	.	.	14	
11	"	Podlipie	Kołodziej	"	1	.	.	.	.	10	
12	"	Gyula	Latazje	"	2	.	.	.	.	56	
13	"	Dąbrowa	Domino	dok.	.	.	10	.	.	18	
14	"	Kronstad	Janrak	B. N.	2	.	.	.	.	16	
15	"	Zara	Swiatnicki	"	2	.	.	.	.	28	
16	"	Lwów	Benoni	S. M.	30	.	.	.	.	37	
17	"	Piotrków	Zwalosinski	D.	3	.	.	18	.	26	
18	"	Ankona	Jarmakowski	B. N.	5	.	.	.	.	18	
19	"	Weseli	Mattoch	"	3	.	.	.	.	13	
20	"	Mrzyłód	Szaflik	"	1	.	.	.	.	13	
21	"	Tryest	Zerel	D.	5	.	3	16	1	84	
22	"	Paryż	Jundzil	"	6	.	7	.	13	26	
23	"	Sandomierzyce	Jaskowski	B. N.	3	.	.	.	.	13	
24	"	Stryj	Bugay	"	3	.	.	.	.	23	
25	"	Peszt	Ciesielski	"	1	.	.	.	.	12	
26	"	Wiedeń	Schwanenfeld	D.	3	.	3	12	1	20	
27	"	Szegedyn	Konga	"	4	45	.	.	.	14	
28	"	Tarnów	Płaszyńska	"	.	.	.	3	.	15	
29	"	Wiedeń	Cygan	B. N.	5	.	.	.	.	12	
30	"	Gradec	Schon	"	26	25	.	.	.	41	
31	"	Wiedeń	Maruszczak	"	2	.	.	.	.	12	
32	"	Ankona	Mastoch	"	5	.	.	.	.	17	
33	"	Dębica	Pasterski	D.	8	.	1	16	.	33	
34	"	Lwów	Selvester	"	27	.	1	16	.	64	
35	"	Praga	Slezak	B. N.	1	.	.	.	.	13	
36	"	Miskolcz	Glauber	S. M.	.	15	.	.	.	20	
37	"	Bastor	Lipmann	B. N.	45	.	.	.	.	45	

Z c. k. dyrekeji poczt galicyjskich.

Lwów, dnia 9. sierpnia 1860.

(1768) **E d i k t** (2)

Nro. 35709. Kom f. k. Lemberger Landesgerichte wird dem abwesenden und dem Wohnorte nach unbekanntem Adam Graf. Zamojski mittelst gegenwärtigen Edikts bekannt gemacht, es habe wider denselben Samuel Klärmann um exekutive Abschätzung beziehungsweise Ausdehnung der bereits bewilligten und vollzogenen Abschätzung der Güter Szezurowico sammt Atlinenzien auch zur Befriedigung der Forderung des Samuel Klärmann von 13717 fl. 46 kr. R. M. f. N. G. unterm 26. August 1860 z. B. 34902 ein Gesuch überreicht, welchem Gesuche auch willfahrt wurde.

Da der Aufenthaltsort des belangten Adam Graf. Zamojski unbekannt ist, so hat das f. k. Landesgericht zu dessen Vertretung und auf dessen Gefahr und Kosten den hiesigen Landes- und Gerichts-Advokaten Dabeczanski mit Substituierung des Advokaten Smialowski als Kurator bestellt, mit welchem die angebrachte Rechtsache nach der für Galizien vorgeschriebenen Gerichtsordnung verhandelt werden wird.

Durch dieses Edikt wird demnach der Belangte erinnert, zur rechten Zeit entweder selbst zu erscheinen, oder die erforderlichen Rechtsbehelfe dem bestellten Vertreter mitzutheilen, oder auch einen andern Sachwalter zu wählen und diesem Landesgerichte anzuzeigen, überhaupt die zur Vertheidigung dienlichen vorschriftsmäßigen Rechtsmittel zu er-

greifen, indem er sich die aus deren Verabsäumung entstehenden Folgen selbst beizumessen haben wird.

Aus dem Rathe des f. k. Landesgerichtes.

Lemberg, den 5. September 1860.

(1764) **E d i k t** (1)

Nro. 5168. Kom Samborer f. k. Kreisgerichte wird dem Hrn. Boleslaus Zurowski mit diesem Edikte bekannt gemacht, daß über Ansuchen des Leib Hammermann auf Grund des Wechsels ddo. Sambor den 22. Dezember 1859, über 175 fl. 23 kr. öst. W. denselben als Aussteller aufgetragen werde, die eingeklagte Wechselsumme pr. 175 fl. 23 kr. österr. W. sammt Zinsen 6% vom 23ten April 1860 und Gerichtskosten pr. 13 fl. 75 kr. österr. Währ. dem Leib Hammermann binnen drei Tagen bei Vermeidung wechselrechtlicher Exekution zu bezahlen.

Da der Aufenthaltsort des Boleslaus Zurowski unbekannt ist, so wird ihm der Herr Landesadvokat Dr. Czaderski auf seine Gefahr und Kosten zum Kurator bestellt und demselben der oben angeführte Bescheid dieses Gerichtes zugestellt.

Aus dem Rathe des f. k. Kreisgerichtes.

Sambor, am 5. September 1860.

Die erste ungarische allgemeine Assecuranz - Gesellschaft in Pest

eröffnete vor Kurzem den Zweig der
Lebens - Versicherung.

In Folge dessen übernimmt dieselbe:

1) Versicherungen von Kapitalien und Pensionen, zahlbar nach dem Ableben des Versicherten (Programm I.).

2) Versicherungen von Kapitalien (Aussteuer), aufgeschobene Leibrenten (Pensionen) und unmittelbare Leibrenten, zahlbar bei Lebzeiten des Versicherten (Programm II.).

Anträge auf derlei Versicherungen übernimmt die gefertigte General-Agentenschaft der ersten ungarischen allgemeinen Assecuranz-Gesellschaft, die auch mit der größten Bereitwilligkeit Aufklärung über etwaige Anfragen Seitens der Partheien erteilt.

Solche Versicherungs-Antrags-Formulare werden durch die unterzeichnete General-Agentenschaft, so wie durch die derselben unterstehenden Agenten gratis verabfolgt.

Die intelligenten Einwohner Lemberg's so wie des ganzen Landes, welche den Werth der Lebens-Versicherung einsehen, können sich von dem loyalen Verfahren dieser soliden Gesellschaft in der Aufstellung der besonders billigen Prämien überzeugen halten, und glauben wir daher, daß sie sich mit Vertrauen diesem wohlthätigen Institute nähern werden.

Nachfolgende kleine Uebersicht zeigt die Billigkeit der Prämien:

Man zahlt nämlich für Gulden Hundert versichertes Kapital

nebst darauf entfallenden Gewinnantheil zahlbar nach dem Ableben des Versicherten:

Alter zur Zeit des Antritts der Versicherung	Jährlich bis zum 85. Lebensjahre zu zahlende Prämie
25 Jahre	1 fl. 94 kr.
30 "	2 fl. 22 kr.
35 "	2 fl. 54 kr.
40 "	2 fl. 99 kr.
45 "	3 fl. 59 kr.
50 "	4 fl. 31 kr.
60 "	7 fl. — kr.

Die versicherte Summe wird der Familie, den rechtmäßigen Erben sogleich nach dem Tode des Versicherten, mag derselbe wann immer erfolgen, ausbezahlt; so zwar wird die versicherte Summe auch dann ohne Abzug und im baaren Gelde ausbezahlt, wenn der Versicherte selbst nach der ersten Prämienzahlung sterben sollte. auch ist die versicherte Parthei, wenn die Police schon 3 Jahre in Kraft steht, an dem Gewinne der Gesellschaft theilhaftig, wodurch es derselben frei steht, die jährlich zu bezahlende Prämie zu vermindern oder die versicherte Summe zu erhöhen.

Lemberg, im September 1860.

Die General-Agentenschaft in Lemberg der ersten ungarischen allgemeinen
Assecuranz-Gesellschaft in Pest.

Julius Gablenz.

Anton Boskovics, Sekretär.

Bureau: Ferdinandsplatz Nr. 301, 1. Stock, wo auch alle Arten Feuer-Versicherungen aufgenommen werden.

Pierwsze węgierskie powszechnie

Towarzystwo asekuracyjne w Peszcie

otworzyło niedawno gałęź

ZABEZPIECZENIA NA ŻYCIE.

W skutek tego przyjmuje ono:

1) Zabezpieczenia **kapitałów i pensyj**, wypłacać się mających po śmierci zabezpieczonego. (Program I.)

2) Zabezpieczenia kapitałów (wyposażen) odroczonej pensji dożywotnych i bezpośrednich, wypłacać się mających za życia zabezpieczonego. (Program II.)

Polecenia na tego rodzaju zabezpieczenia przyjmuje podpisana **główna Ajencya pierwszego węgierskiego powszechnego asekuracyjnego Towarzystwa** udzielająca z największą gotowością objaśnienia na wszelkie zapytania ze strony interesowanych pochodzące.

Formularzów poleceń na tego rodzaju zabezpieczenia udziela podpisana główna Ajencya, również i podległe tejże Ajencye bezpłatnie.

Mieszkańcy Lwowa i ogółem krajowcy należący do inteligencji, umiejący ocenić wartość zabezpieczenia na życie, przekonają się o lojalnym postępowaniu i akuratności Towarzystwa z ustanowionych nader miernych premii; spodziewamy się przeto, że dobroczynny ten zakład zaufaniem swem zaszczycać będą.

Następujący przegląd udowadnia mierność premii:

Oplaca się za kapitał zabezpieczony w ilości **100 zł. wraz**

z wypadającym nań dodatkiem zyskowym, wypłacić się mającym po śmierci zabezpieczonego:

Podług wieku w czasie przystąpienia do zabezpieczenia	Oplaca się rocznie aż do 85go roku życia przemia w ilości
w 25 roku	1 zł. 94 c.
w 30 "	2 zł. 22 c.
w 35 "	2 zł. 54 c.
w 40 "	2 zł. 99 c.
w 45 "	3 zł. 59 c.
w 50 "	4 zł. 31 c.
w 60 "	7 zł. — c.

Kapitał zabezpieczony wypłacony zostanie rodzinie lub prawnym spadkobiercom zaraz po śmierci zabezpieczonego, nie zważając na to, w którym czasie śmierć tegoż nastąpi, a to tak, że nawet gdyby zabezpieczony zaraz po opłaceniu pierwszej premii zmarł, kapitał zabezpieczony w całkowitej ilości gotówką wypłaconym będzie, a strona zabezpieczona, jeżeli polica już przez ciąg 3 lat ważność swą zachowała, przypuszczoną zostanie do udziału w zysku Towarzystwa, w skutek czego wolno jej będzie albo zmniejszyć opłacać się mającą premię, albo kapitał zabezpieczony powiększyć.

Lwów, w wrześniu 1860.

Główna Ajencya we Lwowie pierwszego węgierskiego powszechnego Towarzystwa asekuracyjnego w Peszcie.

Juliusz Gablenz.

Antoni Boskovics, sekretarz.

Biuro: Na placu Ferdynanda, pod l. 301, na l. piętrze, gdzie się również przyjmują wszelkiego rodzaju zabezpieczenia od ognia.